

聽道筆記 Sermon Notes:
講道題目: 賜應許和實現應許的神
Sermon Title: The God Who Is the Promise-Giver and the Promise-Keeper

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 6:1-30

- 一. 講道大綱 Sermon Outline:
- 1. 神重申對摩西和以色列的應許 God reaffirms His promise to Moses and Israel (出埃及記 Exodus 6:1-13)
 - 2. 神看重祂的僕人摩西和亞倫 God values His servants Moses and Aaron (出埃及記 Exodus 6: 14-27)
 - 3. 神命令摩西要為他執行祂的應許 God commands Moses to carry out His promise (出埃及記 Exodus 6: 28-7:7)

二. 結論: 我們的神是賜應許和實現應許的神 Our God is promise-giver and the promise-keeper

辛城教會本堂		
Cincinnati Chinese Church at Compton		
牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟		
Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa		
每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule		
主日聚會	Sunday Service	
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese/English Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週一	北肯塔基餐館姐妹查經晚上 9:00 線上	楊華禮
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森園契晚上 8:00 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利園契晚上 8:00 實體與線上	朱文瑋
週五	粵語園契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫珺
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園園契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園園契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄園契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹園契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹園契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫珺
加利利園契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文瑋
建武營園契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	李鳴/包麗明
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

早上 9:30 開始提供兒童看顧, 及 10:30 開始嬰幼兒看顧。
Starting at 9:30 AM, we offer Children's Care for K-6th grades and nursery care begins at 10:30 AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服
2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231
Tel: (513) 931-2381
美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040
Tel: (513) 398-1234
網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>
APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂主日崇拜

CCC Compton Sunday Service

02/08/2026

敬拜詩歌
Worship Hymns

這是耶和華所定日子
主，我高舉你的名
更像我恩主

劉家揚
Chia-Yang Liu

This Is the Day the Lord Has Made
Lord I Lift Your Name on High
More Like the Master

誦讀
Read

使徒信經
The Apostle's Creed

會眾
Congregation

信息
Message

賜應許和實現應許的神
The God Who Is the Promise-Giver
and the Promise-Keeper
出埃及記 Exodus 6:1-30

方冠傑牧師
Pastor Fang

回應詩歌
Responsive Hymn

#18 你的信實廣大
Great Is Thy Faithfulness

劉家揚
Chia-Yang Liu

歡迎與報告
Welcome & Announcements

劉家揚
Chia-Yang Liu

祝禱
Benediction

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

金句：我要以你們為我的百姓，我也要作你們的上帝。你們要知道我是耶和華——你們的上帝，是救你們脫離埃及人之重擔的。我起誓應許給亞伯拉罕、以撒、雅各的那地，我要把你們領進去，將那地賜給你們為業。我是耶和華。』」（出埃及記 6:7-8）

Key Verses: I will take you to be my people, and I will be your God, and you shall know that I am the Lord your God, who has brought you out from under the burdens of the Egyptians. I will bring you into the land that I swore to give to Abraham, to Isaac, and to Jacob. I will give it to you for a possession. I am the Lord.” (Exodus 6:7-8)

領會/領詩：劉家揚
司琴：李照岩
影音：陶婷
招待：宋培康，徐百合

Worship Leader: Chia-Yang Liu
Pianist: Eddie Li
A/V Worker: Ting Tao
Ushers: Peter Song, Rola Song

報告事項

十二月奉獻	\$158,303.05
十二月支出	\$70,259.00
十二月結算	\$88,044.05
2025 年盈虧	\$293,748.90

- 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在七號課室，請來同心禱告。
- 代禱扶持：聚會後，若您需要代禱，牧長們會在講台前為您禱告。
- 2026 辛城教會年度理事會：1/31 週六，決議通過李照岩執事為執事會主席和張湧執事為副主席。
- 姐妹團契：2/14 週六下午 1-3:30 在美聖堂舉行英文聚會；主題：活出聖經世界觀，邀請姐妹們參加。
- 大使堂宣教委員會：2/15 週日晚七點透過線上舉行，請為會議及與會者代禱。
- 實體牧長會：2/18 週三晚 7:30 在美聖堂舉行，請為會議及牧長們禱告。
- 2026 春節福音聚會：2/21 週六晚 5:30 在美聖堂舉行。主題：馬上更新，講員：詹生和長老；有豐盛晚餐/精彩表演/福音信息/抽獎。提供嬰孩看護/兒童節目和會後茶點。歡迎弟兄姐妹邀請朋友和闔家參加。
- 台灣短宣：7/31-8/10，週五到週一，共 11 天，以兒童聖經班的形式在田尾教會服事。詳情與報名請到 <https://forms.gle/SweMReNoLGHsu18m9> 或電郵 corey.bourassa@cincc.org 報名。
- 暑期兒童聖經班徵召同工：6/21-26，週日-週五，有興趣與負擔的請到鏈接報名：<https://tinyurl.com/28nmpvw5>
- CIY 開始報名：7/20-24，週一至週五，在 Richmond, KY 舉行。早鳥優惠價\$454 另加交通費，請父母親提醒你們的青少年孩子儘早報名以鎖定名額。報名鏈接：<https://tinyurl.com/333xtvny>
- 北美華人青年退修會 2026 開始報名：3/19-22，週四-週日，在印州的 Highland Lake Camp & Conference Center 舉行。歡迎大學生，研究生，職場青年及校園福音事工傳道人/職場輔導同工參加。詳情及報名請看鏈接：<https://web.cclife.org/nacvr2026>
- 2026 第一屆 MCCA 春季同工訓練營開始報名：2/20-22，週五-週日 Howard Johnson by Wyndham Lima, OH。誠摯邀請：教會長執，服事同工和基督徒家庭報名參加。報名和詳情請看鏈接：<http://bit.ly/4pfhSGq>

代禱事項

- 為牧長團代禱，願神以自己的名和祂手中的巧妙引導牧長們，並加添力量和智慧給他們來牧養我們。
- 為春節各小組的聚會有好的見證和在主裡有甜美交通禱告。
- 為春節佈道會的準備和同工們在服事中經歷神和膏講員的口，領人歸主禱告。
- 繼續為吳雁秋弟兄和家人代禱。

Announcements

December Offering	\$158,303.05
December Expenses	\$70,259.00
December Balance	\$88,044.05
Year-to-Date Balance	\$293,748.90

- 2026 CCC Theme: *Grace and Obedience*.
- Sunday Prayer: 8:30AM in classroom #7. Please join us to lift up our church in prayer.
- Prayer Support: After the service, if you would like prayer, our pastors and elders will be available at the front to pray with you.
- 2026 CCC Annual Trustee Meeting: On Sat., 1/31, the CCC Trustee Board approved Deacon Eddie Li as Chair of the Deacons Group and Deacon Yong Zhang as Vice Chair.
- Sister Fellowship: Sat., 2/14, 1-3:30pm, in English at Mason Church. Topic: How Now Shall We Live: Biblical World View. Sisters are invited to join the fellowship.
- GCC Meeting: Sunday, 2/15, 7pm via online meeting; please pray for it and the attendees.
- EM Meeting: Wed., 2/18, 7:30pm at Mason Church; please pray for it and the EM team.
- 2026 Chinese New Year Evangelistic Event: Sat., 2/21, 5:30PM at Mason Church. Topic: Miraculous Transformation, Speaker: Elder Shenghe Zhan. There will be a delicious dinner, brilliant performance, gospel message, raffle drawing, and benediction along with nursery, children's program and refreshments afterward. Please invite your friends and bring your whole family to attend.
- Taiwan Mission Trip: Serving the Tianwei Church through VBS. Friday 7/31-Monday 8/10, 11days. For application and details, please go to <https://forms.gle/SweMReNoLGHsu18m9> or corey.bourassa@cincc.org
- VBS Volunteers Recruitment: Sun-Fri, 6/21-26. If interested or feeling led to serve, please sign up at <https://tinyurl.com/28nmpvw5>
- Christ in Youth Registration Open: Mon-Fri, 7/20-24 in Richmond, KY. The early price is \$454+transportation fee. Parents, please remind your youths to register at <https://tinyurl.com/333xtvny> ASAP to lock-in registration.
- North America Chinese Young Adult Retreat 2026 Registration Open: Thu-Sun, 3/19-22, at Highland Lake Camp & Conference Center in IN. Welcome college/ graduate students, young professionals, and campus ministers and counselors to attend. For details and signup, please visit <https://web.cclife.org/nacvr2026>
- Registration Open for the 2026 First MCCA Spring Coworkers Training Camp: 2/20-22 (Fri-Sun) at Howard Johnson by Wyndham Lima, OH. Church ministers, elders, deacons, ministry co-workers, and Christian families are warmly invited to participate. For signup/details, please visit <http://bit.ly/4pfhSGq>

Prayer Requests

- Pray for our EM team. May God guide them by His name and skillful hand, and grant them strength and wisdom to shepherd us.
- Pray for the Chinese New Year small-group gatherings to have good testimonies and sweet fellowship in the Lord.
- Pray for the coworkers preparing for the Chinese New Year evangelistic event, that they may experience God, and that God would anoint the speaker's mouth to lead people to faith in Christ.
- Please continue to pray for Brother Jason Wu and his family.